

2007. április 24., kedd

- tekintettel az Európai Közösségek általános költségvetésére alkalmazandó költségvetési rendeletről szóló, 2002. június 25-i 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup>, és különösen annak 185. cikkére,
- tekintettel a polgári repülés területén a közös szabályokról és az Európai Repülésbiztonsági Ügynökség létrehozásáról szóló, 2002. július 15-i 1592/2002/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre <sup>(2)</sup>, és különösen annak 49. cikkére,
- tekintettel az 1605/2002/EK, <sup>(3)</sup> Euratom tanácsi rendelet 185. cikkében említett szervezetek számára készült költségvetési keretrendeletet létrehozó 2002. november 19-i 2343/2002/EK, Euratom bizottsági rendeletre, és különösen annak 94. cikkére,
- tekintettel eljárási szabályzata 71. cikkére, valamint V. mellékletére,
- tekintettel a Költségvetési Ellenőrző Bizottság jelentésére és a Közlekedési és Idegenforgalmi Bizottság véleményére (A6-0121/2007),

1. mentesítést ad az Európai Repülésbiztonsági Ügynökség igazgatója számára az ügynökség 2005-ös pénzügyi évre szóló költségvetésének végrehajtására vonatkozóan;

2. megfigyeléseit a csatolt állásfoglalásba foglalja össze;

3. utasítja elnökét, hogy továbbítsa ezt a határozatot, valamint annak szerves részét képező állásfoglalást az Európai Repülésbiztonsági Ügynökség igazgatójának, a Tanácsnak, a Bizottságnak és a Számvevőszéknek, valamint gondoskodjon azok közzétételéről az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* (L sorozat).

<sup>(1)</sup> HL L 248., 2002.9.16., 1. o. Az 1995/2006/EK, Euratom rendelettel módosított rendelet. (HL L 390., 2006.12.30., 1. o.)

<sup>(2)</sup> HL L 240., 2002.9.7., 1. o. A legutóbb az 1701/2003/EK bizottsági rendelettel (HL L 243., 2003.9.27., 5. o.) módosított rendelet.

<sup>(3)</sup> HL L 357., 2002.12.31., 72. o.

---

## 2.

### **Az Európai Parlament 2007. április 24-i határozata az Európai Repülésbiztonsági Ügynökség 2005-ös pénzügyi évre vonatkozó elszámolás lezárásáról (C6-0398/2006 – 2006/2165(DEC))**

Az Európai Parlament,

- tekintettel az Európai Repülésbiztonsági Ügynökség 2005-ös pénzügyi évre szóló végleges éves beszámolójára <sup>(1)</sup>,
- tekintettel a Számvevőszéknek az Európai Repülésbiztonsági Ügynökség 2005-ös pénzügyi évre vonatkozó éves jelentésére, az ügynökség válaszaival együtt <sup>(2)</sup>,
- tekintettel a Tanács 2007. február 27-i ajánlására (5711/2007 – C6-0080/2007),
- tekintettel az EK-Szerződésre és különösen annak 276. cikkére,
- tekintettel az Európai Közösségek általános költségvetésére alkalmazandó költségvetési rendeletről szóló, 2002. június 25-i 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendeletre <sup>(3)</sup>, és különösen annak 185. cikkére,

<sup>(1)</sup> HL C 266., 2006.10.31., 10. o.

<sup>(2)</sup> HL C 312., 2006.12.19., 6. o.

<sup>(3)</sup> HL L 248., 2002.9.16., 1. o. Az 1995/2006/EK, Euratom rendelettel módosított rendelet. (HL L 390., 2006.12.30., 1. o.)

**2007. április 24., kedd**

- tekintettel a polgári repülés területén a közös szabályokról és az Európai Repülésbiztonsági Ügynökség létrehozásáról szóló, 2002. július 15-i 1592/2002/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup>, és különösen annak 49. cikkére,
- tekintettel az 1605/2002/EK, <sup>(2)</sup> Euratom tanácsi rendelet 185. cikkében említett szervezetek számára készült költségvetési keretrendeletet létrehozó 2002. november 19-i 2343/2002/EK, Euratom bizottsági rendeletre, és különösen annak 94. cikkére,
- tekintettel eljárási szabályzata 71. cikkére, valamint V. mellékletére,
- tekintettel a Költségvetési Ellenőrző Bizottság jelentésére és a Közlekedési és Idegenforgalmi Bizottság véleményére (A6-0121/2007),

1. megállapítja, hogy az Európai Repülésbiztonsági Ügynökség végleges éves beszámolója a 2004-es és a 2005-ös pénzügyi évekre vonatkozóan a következőképpen alakul:

(1000 EUR)

<b>A bevételek és kiadások elszámolása a 2004. és a 2005. pénzügyi évben</b>		
	<b>2005</b>	<b>2004</b>
<b>Működési bevételek</b>		
Közösségi támogatások	17 416	7 777
Egyéb támogatások	1 446	248
Díjból származó bevételek	10 888	
Visszatérített kiadások	26	3
Egyéb bevételek	693	350
<b>Összesen (a)</b>	<b>30 469</b>	<b>8 378</b>
<b>Működési kiadások</b>		
Személyzet	13 636	5 556
Ingatlanok és kapcsolódó kiadások	2 121	689
Egyéb működési kiadások	1 319	743
Céltartalékok	576	89
Működési kiadások	11 660	2 081
<b>Összesen (b)</b>	<b>29 312</b>	<b>9 158</b>
<b>Működési eredmény (c=a-b)</b>	<b>1 157</b>	<b>-780</b>
Pénzügyi bevétel (d)	41	0
Pénzügyi kiadások (e)	-14	2
<b>Pénzügyi műveletek eredménye (f=d-e)</b>	<b>27</b>	<b>-2</b>
<b>A pénzügyi év eredménye (g=c+f)</b>	<b>1 184</b>	<b>-782</b>

Forrás: A táblázat az ügynökség éves elszámolásaiban szereplő adatokat foglalja össze.

2. jóváhagyja az Európai Repülésbiztonsági Ügynökség 2005-ös pénzügyi évre vonatkozó elszámolása lezárását;

3. utasítja elnökét, hogy továbbítsa ezt a határozatot az Európai Repülésbiztonsági Ügynökség igazgatójának, a Tanácsnak, a Bizottságnak és a Számvevőszéknek, valamint gondoskodjon azok közzétételéről az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* (L sorozat).

<sup>(1)</sup> HL L 240., 2002.9.7., 1. o. A legutóbb az 1701/2003/EK bizottsági rendelettel (HL L 243., 2003.9.27., 5. o.) módosított rendelet.

<sup>(2)</sup> HL L 357., 2002.12.31., 72. o.